



# ¿Qué le espera con el cambio de sistema?

- En el futuro, podrá ver y gestionar todos los datos relativos a su empresa y a sus empleados a través del servicio online para empleadores, así como presentar las declaraciones mensuales.
- Las reclamaciones de sus trabajadores se pueden consultar con un solo clic.



- > Todos los datos que falten se marcarán con este icono
- Podrá consultar directamente un resumen de las contribuciones a pagar o del saldo disponible.
- Podrá recoger nuestras cartas directamente en su buzón digital.

\* Primer registro



### Registro

- Ha recibido los datos de registro por correo electrónico o postal.
- Con estos datos, puede registrarse en nuestro portal de clientes para empleadores internacionales.
- Durante el proceso de registro, deberá asignarse
  - un nombre de usuario y
  - una contraseña
- También deberá responder a una pregunta de seguridad. La necesitará para restablecer su contraseña
- Una vez completado el registro, podrá iniciar sesión en el portal de clientes y trabajar en él



### Proceso de registro - Gráfico

Recibirá un código
de seguridad
por correo
electrónico/correo
postal

Abrir la página web o hacer clic en el enlace del correo electrónico

**Daten eingeben** 

Unser Zeichen 1234994321

Sicherheitsantwort

Haga clic en el botón «Registrarse ahora»

## Herzlich Willkommen

Schön, dass Sie unser <mark>K</mark>undenportal nutzen möchten. Mit wenigen Klicks können Sie nun Ihre Registrierung absc<mark>h</mark>ließen.

**SOKA-BAU** 

#### Für Ihre Registrierung brauchen Sie

- Unser Zeichen
- Den Sicherheitscor

JETZT REGISTRIEREN

número AG y el código de seguridad y haga clic en «Confirmar»

Introduzca el

Los datos se mostrarán resumidos.
Debe confirmarlos.
A continuación, el registro habrá finalizado

Anrede ✓

Vorname Nachname

E-Mail-Adresse

Bitte geben Sie hier ihre Daten für die Registrierung ein.

Benutzername

Passwort 

Passwort wiederholen 

Sicherheitsfrage auswählen

A continuación, introduzca sus datos. Establezca un nombre de usuario y una contraseña. Elija y responda a la pregunta de seguridad

Drei Schritte bis zur Anmeldung in Ihrem Kundenportal der SOKA-BAU

Identität prüfen

Unser Zeichen eingeben

Unser Zeichen

1234994321

i)

Sicherheitscode eingeben

Sicherheitscode

WS16CENP

2 Daten eingeben

1 Identität prüfen

? Hilfe benötigt?

BESTÄTIGEN

5

3 Daten prüfen



Acceso al portal de clientes

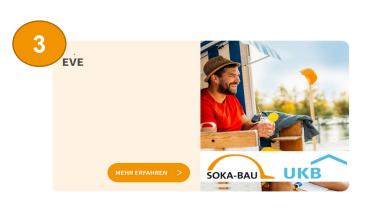


### Acceso al portal de clientes

- 1 Acceda a nuestro portal de clientes
- 2 Introduzca sus datos de acceso
- Se abrirá la pantalla de inicio







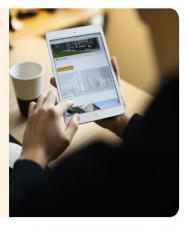


#### Pantalla de inicio: resumen

#### Meldungen

Sie haben nicht für alle Arbeitnehmer Meldungen abgegebene. Bitte übermitteln Sie uns die fehlenden Meldungen.





#### **Mein Betrieb**

 Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

ZU IHREN BETRIEBSDATEN



#### **Arbeitnehmer**

① Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

ZU IHREN ARBEITNEHMERN



#### **Konto**



ZUR KONTOÜBERSICHT

#### **Notificaciones**

 Consulta, presentación de declaraciones mensuales y de notificaciones de corrección

#### Mi empresa

 Todo lo relacionado con su empresa, p. ej., datos principales, datos de contacto

#### trabajador

 Todo lo relacionado con el trabajador, p. ej., datos principales, resumen de derechos restantes

#### Cuenta

- Resumen de su cuenta, p. ej., consulta de la cuota pendiente de la caja de vacaciones
- Le muestra en qué área aún no se dispone de todos los datos.





\* Ficha «Mi empresa»

\* Autorización de un proveedor de servicios



### Ficha «Mi empresa»

Aquí puede introducir los datos de su empresa y autorizar al proveedor de servicios.

#### **Mein Betrieb**

Firmendaten (!)

**Adressdaten** 

Kontaktdaten (!)

Bankdaten

Dienstleister-Vollmacht

- En la sección «Datos de la empresa» se introducen el país, el número de identificación fiscal, el director general y la actividad.
  - Atención: no puede cambiar el nombre de su empresa. Para ello, póngase en contacto con su asesor de clientes
- En la sección «Datos de dirección» se introduce la dirección
- En la sección «Datos de contacto» se introducen la dirección de correo electrónico, los números de teléfono y las personas de contacto
- En la sección «Datos bancarios» se introducen los datos bancarios.
- En la sección «Autorización del proveedor de servicios» puede autorizar a su proveedor de servicios



#### Autorización del proveedor de servicios I

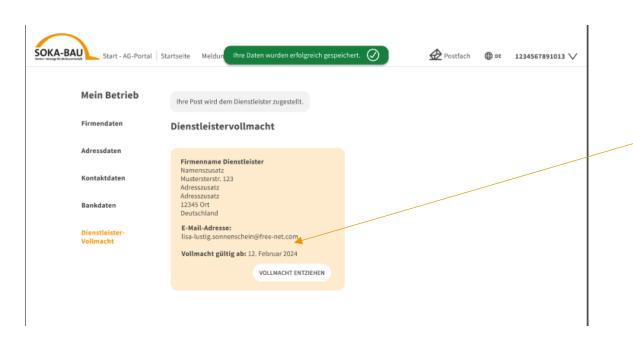
- ¿Tiene una asesoría fiscal, un servicio de oficina o similar que se encargue de presentar las declaraciones, etc. por usted? En ese caso, debe autorizar al proveedor de servicios a través del portal de clientes
- En la sección «Autorización de proveedor de servicios», introduzca los datos de su proveedor de servicios y haga clic en el botón «Conceder autorización» → en la siguiente ventana, deberá dar su consentimiento.





### Autorización del proveedor de servicios II

Después de hacer clic en el botón «Acepto», se mostrará la siguiente imagen



 Puede revocar el poder en cualquier momento haciendo clic en el botón «Revocar poder».

- SOKA-Bau tramitará la autorización de forma definitiva
- Su proveedor de servicios recibirá de nosotros los datos de registro y podrá entonces enviar los datos de su empresa
- Tenga en cuenta que a partir de ese momento solo nos pondremos en contacto personalmente con su proveedor de servicios. No obstante, tanto usted como su proveedor de servicios seguirán teniendo acceso a su buzón electrónico.





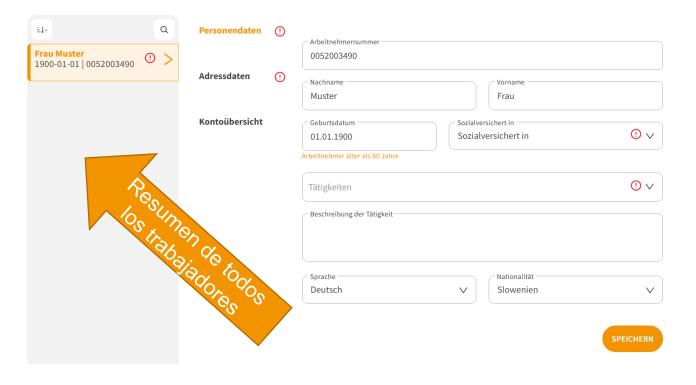
\* Ficha «trabajador»



### Ficha «trabajador»

Aquí puede gestionar los datos principales de los trabajadores.

#### Arbeitnehmer



- En la sección «Datos personales» se gestionan el nombre, los apellidos, la fecha de nacimiento, el país de la seguridad social, la actividad, el idioma y la nacionalidad
- En la sección «Datos de dirección» se gestiona la dirección.
- En la sección «Resumen de cuentas» se pueden ver los derechos del trabajador (año actual, año anterior y año anterior al anterior).





\* Ficha «Notificaciones»



#### Ficha «Notificaciones»

- A través del mosaico «Notificaciones» se introduce la declaración mensual
- Las declaraciones mensuales se envían directamente a través del portal de clientes
- Las disposiciones del convenio colectivo no han cambiado
- Todas las variantes de envío anteriores ya no son posibles
- Puede enviar las declaraciones mensuales en el servicio online para empleadores de dos formas diferentes
  - 1 Introducción directa en el portal
  - Carga de una tabla Excel predeterminada → ¿Tiene muchos empleados? Entonces esta sería una opción para usted. Para obtener más información, póngase en contacto con su asesor de clientes aquí



#### Selección del mes

Haga clic en el mosaico «Notificaciones» y se abrirá la siguiente ventana

#### Meldungsübersicht

2023	2024	
Monatsmeldung Januar 2023		>
Monatsmeldung Februar 2023		>
Monatsmeldung März 2023		>
Monatsmeldung April 2023		>
Monatsmeldung Mai 2023		>
Korrekturmeldung Juni 2023		>
Monatsmeldung Juli 2023		>
Monatsmeldung August 2023		>
Monatsmeldung September 2023		>
Monatsmeldung Oktober 2023		>
Monatsmeldung November 2023		>
Monatsmeldung Dezember 2023		>

#### Información:

Las notificaciones de corrección solo pueden enviarse dentro del marco de las disposiciones colectivo-contractual.

Si fuera necesario enviar una notificación fuera de los meses que se muestran, póngase en contacto con su asesor de clientes.

Ahora puede seleccionar el año y el mes para los que desea enviar el aviso o la corrección.



### Aquí introduzca los datos para la declaración mensual



- Le mostramos una lista de los trabajadores para los que ha presentado una declaración de aduana según el artículo 18 de la Ley alemana sobre el desplazamiento de trabajadores (AEntG).
- Debe proporcionar información sobre todos estos trabajadores



#### Declaraciones mensuales / Notificación de corrección - Máscara de entrada

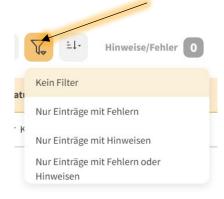
- Se muestran los empleados para los que se debe presentar una declaración mensual.
- Mediante el botón «Añadir trabajador» se pueden añadir los trabajadores que falten.
- En la parte superior derecha se muestra el total de los salarios brutos, los días de vacaciones y los reembolsos, así como la contribución a pagar.
- El botón «Enviar declaración» permite enviar la declaración o la notificación de corrección.





#### Declaraciones mensuales / Notificación de corrección – Entrada I

- No ha habido ningún cambio en las disposiciones colectivas-contractuales relativas a la presentación y el contenido de las declaraciones mensuales o de la notificación de corrección!
- Novedad:
  - Ya no es necesario indicar los días de vacaciones. Basta con indicar el periodo de vacaciones, el sistema calcula los días automáticamente
  - El cálculo de la jornada solo tiene en cuenta los periodos hasta el mes anterior inclusive
- Mediante el símbolo de filtro se puede filtrar el informe según los criterios indicados





Mediante el símbolo de clasificación se puede clasificar según los criterios indicados.

#### Declaración mensual / Notificación de corrección – Entrada II

- Durante la introducción de los informes se realizan comprobaciones de plausibilidad, como por ejemplo
  - > ¿Coinciden las horas con los días de empleo?
  - > ¿Las vacaciones también se encuentran dentro del



 ¿Se ha desplazado a un trabajador o se trata de un jefe de obra/capataz? En ese caso, debe indicarse en la columna «Estado/Comentario»

¿Falta algún trabajador en la lista? Puede seleccionarlo mediante el botón «Añadir trabajador»



Si hay notas/errores, se marcarán en la máscara de entrada



zeitraum



#### Declaración mensual / Notificación de corrección: enviar

- Solo cuando se hayan procesado correctamente todos los errores/avisos, se podi enviarse mediante el botón «Enviar notificación».
- Después de enviar el informe, aparecerá una ventana emergente.

  Allí verá la contribución que debe pagar



3 El informe se guardará en formato PDF en su buzón de correo electroles

Drutte Chundon

Betreff

Mein Postfach





\* Ficha «Cuenta»



#### Ficha «Cuenta»

- En el mosaico Cuenta puede consultar el saldo actual de su cuenta.
- Póngase en contacto con su asesor de clientes si
  - necesita un extracto de cuenta
  - Tiene preguntas detalladas sobre su cuenta

#### **Konto**

Konteninformationen

Kontostand: 0,00 €